

طلب إذن للخروج من المدرسة وللقيام في نشاطات ثقافية

richiesta di autorizzazione per uscite e attività ordinarie

scuola dell'infanzia di

anno scolastico

_____ مدرسة روضة الأطفال

_____ السنة الدراسية

ai genitori di

إلى والدي الطالب

Gentili genitori,

nel loro progetto educativo gli insegnanti si prefiggono di offrire ai bambini i primi elementi per la conoscenza ed il rispetto per la natura nonché per l'ambiente socio - culturale in cui la scuola è inserita.

Per il corrente anno scolastico s'intendono privilegiare le seguenti località e mete per le passeggiate e le esplorazioni ambientali:

إلى أهل الكرام،

هذا العام المعلمون وضعوا برنامج ثقافي للأطفال لمساعدتهم على التعرف واحترام الطبيعة وبالتالي إكتشاف. لتحقيق هذا البرنامج المدرسة إختارت الأماكن والترهات التالية. المجتمع الذي يحيط بالمدرسة

⇒ dintorni della scuola

ضواحي المدرسة

⇒ parco giochi

حديقة ألعاب

⇒ parchi naturali e/o zone boschive raggiungibili dalla scuola

حدائق عامة ومنطق جبلية مليئة في الغابات سهل الوصول إليهم

⇒ biblioteca

مكتبة

⇒ strutture educative--

قاعة للمطالعة

⇒ altro _____

نشاطات أخرى

Si prevede l'adozione di tutti gli accorgimenti organizzativi atti ad ovviare a possibili inconvenienti o pericoli e per garantire una buona riuscita dell'iniziativa.

إدارة المدرسة ستعمل جاهداً على نجاح البرنامج المقرر وفي نفس الوقت ضمان سلامة الأطفال والعمل على تجنب أية ضرر ممكن أن يلحق بهم

Al fine di autorizzare la partecipazione di vs. figlio/a alle uscite vi chiediamo di apporre la firma d'adesione di almeno uno dei genitori (o di chi ne fa le veci) restituendo alla scuola il presente modulo. Grazie.

للموافقة على المشاركة في هذه النشاطات، نرجوا أولياء الأطفال تعبئة الطلب الموجه إليهم من قبل المدرسة ووضع وتسليمها إلى المعلمة الإمضاء في أسفل الطلب.

L'insegnante (المعلم)

العائلة تبلغ المدرسة

Il sottoscritto _____ autorizza la partecipazione del bambino

_____ alle uscite ordinarie organizzate dalla scuola.

Luogo e data _____ Firma del genitore _____

أنا الموقع أدناه _____ أسمح إلى الطفل _____ الخروج من المدرسة

للمشاركة في النشاطات المنظمة من قبل المدرسة

مكان وتاريخ الولادة _____ إمضاء ولي الأمر _____